

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

EN Safety Data Sheet

ES Ficha de Datos de Seguridad

1 Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1 Product identifier | Identificador de producto**
PVC (PolyVinyl Chloride) Edgings
Cantos de PVC (Polivinilo de cloro)
- 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**
Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados
Thermoplastic edgings for the furniture industry
Cantos termoplásticos para la industria del mueble.
- 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet | Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
PROADEC Portugal, S.A.
Mindelo, 4486-851 Vila do Conde – Portugal
Tel. (+351) 229 287 000, Fax (+351) 229 271 215
E-mail: proedge@proadec.com
www.proadec.com
- 1.4 Emergency telephone number | Teléfono de emergencia**
comissao.reach@proadec.com
Tel: (+351) 229 287 000
112 - national emergency contact | contacto de emergencia nacional

2 Hazards Identification | Identificación de los peligros

Regulation | Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

- 2.1 Classification of the substance or mixture | Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]: not hazardous.
Clasificación según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]: no peligroso.
- 2.2 Labell elements | Elementos de la etiqueta**
Labelling according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]: does not require labelling.
Clasificación según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]: no requiere etiquetado.
- 2.3 Other hazards | Otros peligros**
Due to the way in which the material is placed on the market (Edge banding) and in accordance with Annex I, section 1.3.4.1 of Regulation 1272/2008, no label is required.
Debido a la forma en que se comercializa el material (cantos) y de acuerdo con el Anexo I, apartado 1.3.4.1 del Reglamento 1272/2008, no requiere etiquetado.

3 Composition/information on ingredients | Composición / Información sobre los componentes

3.1 Substances | Sustancias

Not applicable
No aplica

3.2 Mixtures | Mezclas

CAS No	Name Nombre	
9002-86-2	Polyvinyl chloride Polivinilo de cloro	80 - 95%

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

EN Safety Data Sheet

ES Ficha de Datos de Seguridad

4 First Aid Measures | Primeros Auxilios

4.1 Description of first aid measures | Descrição dos primeiros auxílios

General Information | Informações gerais

In case of accident or unwellness, seek medical advice immediately.
En caso de exposición o malestar, consultar a un médico inmediatamente.

Inhalation | En caso de inhalación

Particles and dust may cause respiratory irritation. Provide fresh air.
Las partículas y el polvo pueden causar irritación. Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Skin contact | En caso de contacto con la piel

Particles and dust may cause respiratory irritation. After contact with molten product, cool skin area rapidly with cold water. Burns caused by molten material must be treated clinically.

Las partículas y el polvo pueden causar irritación cutánea. En caso de contacto y quemaduras causadas por el material fundido, enfriar rápidamente con agua fría y tratar clínicamente.

Eye contact | En caso de contacto con los ojos

Particulates and dust: do not subject to friction. Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

Partículas y polvo: no frotar. Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular, consultar a un médico inmediatamente.

Ingestion | En caso de ingestión

Get medical advice/attention if you feel unwell.
En caso de malestar, consultar a un médico inmediatamente.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No other symptoms have been identified to date.

Hasta la fecha no se han identificado otros síntomas.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Indicación de toda atención médica y los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Treat symptomatically.

Tratamiento sintomático.

5 Firefighting Measures | Medidas de lucha contra incendios

5.1 Extinguishing media | Medios de extinción

Suitable extinguishing media | Medios de extinción adecuados

Extinguishing powder, Carbon dioxide (CO₂)

Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO₂)

Unsuitable Extinguishing media | Medios de extinción inadecuados

Water

Agua

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture | Peligros especiales derivados de la sustancia o la mezcla

The melted product can cause severe burns. For softening point: See section 9. Thermal decomposition can lead to the release of hydrogen chloride in a gaseous state.

El producto fundido puede provocar quemaduras graves. La descomposición térmica puede provocar la liberación de cloruro de hidrógeno en estado gaseoso.

5.3 Advice for firefighters | Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Wear a self-contained breathing apparatus and chemical protective clothing. Fire residues, as well as contaminated fire extinguishing water, must be disposed of in accordance with current legislation.

En caso de incendio, utilice equipo específico. Los residuos del fuego, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse de acuerdo con la legislación vigente.

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

EN Safety Data Sheet

ES Ficha de Datos de Seguridad

6 Accidental release measures | Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection during handling.

Utilizar ropa de protección adecuada, guantes y gafas/pantalla protectora de los ojos/de la cara.

6.2 Environmental precautions | Precauciones relativas al medio ambiente

Do not allow to enter into surface water or drains. Do not allow to enter into soil/subsoil.

Evitar su liberación en aguas superficiales o desagües. Evitar su liberación en el suelo o subsuelo.

6.3 Methods and material for containment and cleaning up | Métodos y material de contención y de limpieza.

Collect mechanically. The collected material must be treated in accordance with the paragraph on waste disposal.

Recolección mecánica. El material recogido debe ser tratado de acuerdo con el párrafo de la eliminación de residuos.

6.4 Reference to other sections | Referencia a otras secciones

Safe handling: see section 7

Personal protection equipment: see section 8

Disposal: see section 13

Manipulación segura: ver el capítulo 7.

Equipo de protección personal: ver capítulo 8.

Eliminación de residuos: ver el capítulo 13.

7 Handling and storage | Manipulación y almacenamiento

7.1 Precautions for safe handling | Precauciones para una manipulación segura

Mechanical processing may cause dust. Wear personal protection equipment (refer to section 8).

Take precautionary measures against static discharge.

El procesamiento mecánico puede generar polvo. Use equipo de protección personal (ver la sección 8). Evitar la acumulación de cargas electrostáticas

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Store in a place away from heat, humidity and sunlight.

Almacenar en un lugar alejado del calor, la humedad y la luz solar.

7.3 Specific end use(s) | Usos específicos finales

For more details, please see Technical Data Sheet.

Para información más detallada, consulte la hoja de datos técnicos de este producto.

8 Exposure controls/Personal protection | Controles de exposición/protección individual

8.1 Control parameters | Parámetros de control

Exposure limits not established.

Límites de exposición no establecidos.

8.2 Exposure controls | Controles de la exposición

8.2.1 Personal protection equipment | Equipo de protección individual

Eye/face protection | Protección para ojos/cara

Use eye glasses with side protection (EN 166)

Use gafas de seguridad con protección lateral (EN 166)

Hand protection | Protección de las manos

Recommendation: use protective gloves against mechanical risks.

Recomendación: utilizar guantes de protección contra riesgos mecánicos.

Respiratory protection | Protección respiratoria

Recommendation: in case of dust formation use respiratory protection (filtering half mask - DIN EN 149).

Recomendación: en caso de formación de polvo utilizar protección respiratoria (media máscara filtrante - DIN EN 149).

8.2.2 Environmental exposure controls | Controles de la exposición del medio ambiente

No data available

No hay datos disponibles

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

EN **Safety Data Sheet**

ES **Ficha de Datos de Seguridad**

9 Physical and chemical properties | Propiedades físicas y químicas

9.1 Information on basic physical and chemical properties | Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Appearance: solid

Aspecto: sólido

Odour: almost odourless

Olor: casi inodoro

Odour threshold: no data available

Umbral olfativo:

pH: no data available

pH: datos no disponibles

Melting point/freezing point: no data available

Punto de fusión/punto de congelación: datos no disponibles

Initial boiling point and boiling range: no data available

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: datos no disponibles

Flash point: no data available

Punto de inflamación: datos no disponibles

Evaporation rate: no data available

Tasa de evaporación: datos no disponibles

Flammability (solid, gas): no data available

Inflamabilidad (sólido, gas): datos no disponibles

Upper/lower flammability or explosive limits: no data available

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad: datos no disponibles

Vapour pressure: no data available

Presión de vapor: datos no disponibles

Vapour pressure: no data available

Densidad de vapor: datos no disponibles

Relative Density: 1,40g/cm³

Densidad Relativa: 1,40g/cm³

Solubility (ies): no data available

Solubilidad (es): datos no disponibles

Partition coefficient: n-octanol/water: no data available

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua: datos no disponibles

Auto-ignition temperature: n-octanol/water: no data available

Temperatura de auto-inflamación: n-octanol/agua: datos no disponibles

Decomposition temperature: no data available

Temperatura de decomposición: datos no disponibles

Viscosity: no data available

Viscosidad: datos no disponibles

Explosive properties: soluble

Propiedades explosivas: soluble

Oxidising properties: not determined

Propiedades comburentes: no determinada

9.2 Other Information | Otros datos

Softening temperature: > 90°C

Temperatura de ablandamiento:> 90°C

Colour: different, depending on coloration

Color: diferente, según la coloración.

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

EN Safety Data Sheet

ES Ficha de Datos de Seguridad

Water solubility and miscibility: insoluble / immiscible
Solubilidad y miscibilidad en agua: insoluble / inmiscible
Solvent solubility: soluble
Solubilidad en solvente: soluble
Percentage of solid substances: 100%
Porcentaje de sustancias sólidas: 100%

10 Stability and reactivity | Estabilidad y reactividad

10.1 Reactivity | Reactividad

No dangerous reactions known under normal conditions.
No se conocen reacciones peligrosas en condiciones normales.

10.2 Chemical stability | Estabilidad Química

The product is chemically stable under recommended conditions of storage, use and temperature.
El producto es químicamente estable bajo las condiciones recomendadas de almacenamiento, uso y temperatura.

10.3 Possibility of hazardous reactions | Posibilidad de reacciones peligrosas

No hazardous reaction when handled and stored according to provisions.
No presenta reacciones peligrosas cuando se manipula y almacena de acuerdo con las disposiciones.

10.4 Conditions to avoid | Condiciones que deben evitarse

Keep away from all type of heat sources.
Mantener alejado de todo tipo de fuentes de calor.

10.5 Incompatible materials | Materiales incompatibles

None known.
No se conocen.

10.6 Hazardous decomposition products | Productos de descomposición peligrosos

In case of fire, gases or toxic vapours may be released.
Como consecuencia de una combustión y descomposición térmica, podría liberarse Cloruro de Hidrogeno en estado gaseoso.

11 Toxicological information | Información Toxicológica

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) N° 1272/2008
Based on available data, the classification criteria are not met.
Cuando es usado y manipulado de acuerdo con las instrucciones, no se aplican los criterios.

11.2 Information on other hazards | Información relativa a otros peligros

None known.
No se conocen.

12 Ecological information | Información ecológica

12.1 Toxicity | Toxicidad

Aquatic toxicity: Based on available data, the classification criteria are not met.
Toxicidad acuática: Basado en datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación de peligros.

12.2 Persistence and degradability | Persistencia y degradabilidad

Biodegradation: In accordance with the required stability the product is poorly biodegradable.
Biodegradación: De conformidad con la estabilidad requerida el producto es difícilmente biodegradable.

12.3 Bioaccumulative potential | Potencial bioacumulación

No indication of bioaccumulation potential.
Sin indicación de potencial de bioacumulación.

12.4 Mobility in soil | Movilidad en el suelo

No data available.
No hay datos disponibles.

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

^{EN} Safety Data Sheet

^{ES} Ficha de Datos de Seguridad

12.5 Results of PBT and vPvB assessment | Resultados de la valoración PBT e mPmB

The substances in the mixture do not meet the PBT/vPvB criteria according to REACH, annex XIII.
Las sustancias de la mezcla no cumplen los criterios PBT / mPmB según REACH, anexo XIII.

12.6 Endocrine disrupting properties | Propiedades de alteración endocrina

No data available.
No se conocen.

12.7 Other adverse effects | Otros efectos adversos

No data available.
No se conocen.

13 Disposal considerations | Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Waste treatment methods | Métodos para el tratamiento de residuos

Product | Producto

Dispose of waste according to applicable legislation.
Recycling is a possibility.
Evitar su liberación al medio ambiente.
Su eliminación debe tener en cuenta la legislación vigente.
El reciclaje es una posibilidad.

Package | Envase

Dispose of waste according to applicable legislation. Completely emptied packages can be recycled.
Elimine los residuos de acuerdo con la legislación vigente. Los envases completamente vacíos se pueden reciclar.

14 Transport information | Información relativa al transporte

14.1 UN number or ID number | Número ONU o número ID

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.2 UN proper shipping name | Designación oficial de transporte de laS Naciones Unidas

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.3 Transport hazard class(es) | Clase(s) de peligro para el transporte

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.4 Packing group | Grupo de embalaje

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.5 Environmental hazards | Peligros para el medio ambiente

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.6 Special precautions for user | Precauciones particulares para los usuarios

Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI
Product not classified by ADR.
Producto no clasificado según el ADR.

PVC Thermoplastic Edgings Cantos Termoplásticos de PVC

^{EN} Safety Data Sheet

^{ES} Ficha de Datos de Seguridad

15 Regulatory information | Información reglamentaria

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Test not required.

Prueba no requerida.

15.2 Chemical Safety Assessment | Evaluación de la seguridad química

Test not required.

Prueba no requerida.

16 Other information | Otra información

Proadec edgebanding products are produced according to industry-accepted standards. However, due to variations in raw materials some minor colour drift from batch to batch can occur. All supplied materials should be inspected prior to use. The manufacturer's warranty and liability for bond, colour, pattern, surface embossing and recommended matches extend only to the replacement value of the specific edgebanding material involved. Indicated data serve for orientation only. They do not represent any warranty. Consultation with us does not exempt you from executing your own testing for the planned methods and purposes. Application, use and processing of our products, as well as your manufacturing of final goods are beyond our control and thus, lie solely in your responsibility.

Los cantos de Proadec se fabrican acorde a las normativas aplicables a este tipo de industria. Sin embargo, debido a variaciones en las materias primas, pueden ocurrir alguna pequeña diferencia entre partida y partida. Todos los cantos enviados deben de ser comprobados antes de su utilización. La garantía del fabricante y fiabilidad de las colas, color, diseño acabados de superficie y contratipos recomendados se extiende exclusivamente al valor del material suministrado. Los datos contenidos en este documento son sólo indicativos y no representan ninguna garantía. Esta consulta no exime de realizar sus propios ensayos teniendo en cuenta los métodos y el propósito previstos. La aplicación, uso y transformación de nuestros productos están fuera de nuestro control y por lo tanto es responsabilidad total del cliente.